



Budget 2020

wittenbach



Termine

Bürgerversammlung

Montag, 25. November 2019, ca. 20.30 Uhr

unmittelbar im Anschluss an die Bürgerversammlung der Primarschulgemeinde Wittenbach in der Aula des Oberstufenzentrums Grünau.

Traktanden

1. Vorlage der Budgets und des Steuerplans 2020
2. Allgemeine Umfrage

Allfällig aus der Mitte der Versammlung gestellte Anträge sind schriftlich niederzulegen und dem Versammlungsleiter abzugeben (Art. 39 Gemeindegesetz).



Inhalt

Vorwort	2
Budget 2020 im Überblick	3
Anträge des Gemeinderates	4
Bericht und Antrag der Geschäftsprüfungskommission	5
Allgemeiner Haushalt	
Erfolgsrechnung	6
Investitionsrechnung	23
Steuerplan	25
Finanzplanung 2020–2024	26
Elektrizitätsversorgung	
Erfolgsrechnung	28
Investitionsrechnung	30
Finanzplanung 2020–2024	32



Vorwort



Sehr geehrte Wittenbacherinnen und Wittenbacher

Was sehen Sie auf dem Titelbild des Budgets 2020? Die einen sehen «Betonpfeile», den anderen fällt der «Kreisel» angrenzend an die Grüntalstrasse auf oder dass der Himmel leicht bewölkt ist. Das Bild hat eine gewisse Symbolik für das Jahr 2020.

Die «Pfeile» stehen für ein «Vorwärtsschauen», für gewisse Ziele, welche im nächsten Jahr angegangen werden sollen, die richtungsweisend sind. An der Bürgerversammlung vom 25. November 2019 entscheidet die Wittenbacher Stimmbevölkerung über die Übernahme der Primarschulgemeinde durch die Politische Gemeinde Wittenbach – kurz über die kleine Einheitsgemeinde. Fällt der Entscheid positiv aus, wird die kleine Einheitsgemeinde im nächsten Jahr konkretisiert und per 2021 umgesetzt. Zudem stehen Gesamterneuerungswahlen an, die ebenfalls richtungsweisend sind. Als weiteres Teilziel soll im Budgetjahr der Ortsplanungsprozess begonnen werden, der ein wichtiger Bestandteil für die Entwicklung von Wittenbach ist. Projekte wie beispielsweise die Umsetzung von Tempo 30 in den Quartieren «Oberwiesen» und «Bruggwald» oder die Realisierung der Neugestaltung und Sanierung der Grüntalstrasse werden das Jahr 2020 weiter prägen.

Bezugnehmend auf das Budget ist die Wetterlage «leicht bewölkt». Die Wolken symbolisieren dabei das Defizit von rund CHF 1.4 Mio., das für das kommende Jahr budgetiert ist. Dazu tragen insbesondere ein höherer Finanzbedarf der Primarschule und ein Anstieg der Kosten im Bereich der Pflegefinanzierung bei. Trotz einiger Wolken ist auch blauer Himmel zu sehen. Dieser zeigt sich darin, dass die Gemeinde ein sehr ansehnliches Eigenkapital von rund 12 Mio. aufweist. Der Gemeinderat will die Bevölkerung davon profitieren lassen und schlägt eine Steuersenkung von 135% auf 133% vor. Dieser Steuerfuss soll gemäss der Finanzplanung auch über die nächsten Jahre gehalten werden können. Die jährlichen Defizite werden dabei mit dem Eigenkapital gedeckt, sodass dieses in den kommenden Jahren auf rund CHF 6 Mio. reduziert wird.

Sie sehen also, es stehen entscheidende und spannende Projekte an, die wir im Jahr 2020 angehen. Darauf freue ich mich.

Oliver Gröble
Gemeindepäsident

Budget 2020 im Überblick

Allgemeiner Haushalt

Erfolgsrechnung		2019		2020	
Konto	Text	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	Allgemeiner Haushalt	48 091 450	48 108 900	49 604 060	48 172 560
	Saldo	17 450			1 431 500
0	Allgemeine Verwaltung	5 701 400	1 983 500	5 242 700	1 962 700
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	2 170 250	1 805 300	2 483 750	2 120 500
2	Bildung	21 013 700	–	21 818 100	–
3	Kultur, Sport und Freizeit	1 088 450	41 900	1 032 850	56 500
4	Gesundheit	2 221 300	–	2 651 000	–
5	Soziale Sicherheit	8 630 400	3 625 000	9 670 300	4 403 400
6	Verkehr	2 873 000	827 000	3 013 700	805 700
7	Umweltschutz und Raumordnung	2 676 450	2 267 900	2 153 500	1 552 500
8	Volkswirtschaft	409 200	347 700	460 400	371 400
9	Finanzen und Steuern	1 307 300	37 210 600	1 077 760	36 899 860

Investitionsrechnung

Nettoinvestition	2 424 000	3 666 000
Investitionsausgaben	4 318 000	6 085 000
Investitionseinnahmen	–1 894 000	–2 419 000

Elektrizitätsversorgung

Erfolgsrechnung		2019		2020	
Konto	Text	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
5871	Elektrizität	8 202 700	7 863 500	8 329 200	8 371 300
	Saldo		339 200	42 100	
58710	Elektrizität allgemein	467 000	25 000	479 000	25 000
58711	Elektrizitätsnetz	1 350 500	–13 000	1 384 500	138 000
58712	Stromhandel und Übriges (ohne Elektrizitätsnetz)	4 925 000	7 161 500	4 968 800	7 523 300
58713	Öffentliche Beleuchtung	335 000	335 000	335 000	335 000
58715	Eigenerzeugung (ohne Elektrizitätsnetz)	30 000	40 000	38 000	50 000
58718	Finanzen	1 095 200	315 000	1 123 900	300 000

Investitionsrechnung

Nettoinvestition	2 861 500	2 860 000
Investitionsausgaben	3 175 500	3 099 000
Investitionseinnahmen	–314 000	–239 000

Anträge des Gemeinderates

Geschätzte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Aufgrund des errechneten Steuerbedarfs und der Ausführungen im Bericht zu den Budgets unterbreiten wir Ihnen im Einvernehmen mit der Geschäftsprüfungskommission die folgenden

Anträge:

1. Es seien die Budgets 2020 des Allgemeinen Gemeindehaushaltes und der Elektrizitätsversorgung zu genehmigen.
2. Es seien für das Jahr 2020 folgende Steuersätze zu beschliessen:

Steuerfuss	133% (bisher 135%)
Grundsteueransatz	0,8‰ (wie bisher)

9300 Wittenbach, 23. Oktober 2019

Gemeinderat Wittenbach

Oliver Gröble
Gemeindepräsident

Florian Hafner
Ratsschreiber

Bericht und Antrag der Geschäftsprüfungskommission

Im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen hat die GPK der Politischen Gemeinde Wittenbach die Anträge über das Budget und den Steuerfuss für das Rechnungsjahr 2020 geprüft.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Anträge des Gemeinderates über Budget und Steuerfuss den gesetzlichen Bestimmungen.

Aufgrund unserer Prüfungstätigkeit stellen wir folgenden Antrag:

Die Anträge des Gemeinderates über Budget und Steuerfuss für das Rechnungsjahr 2020 seien zu genehmigen.

9300 Wittenbach, 23. Oktober 2019

Die Geschäftsprüfungskommission

Richard Brunner, Präsident

Pascal Frei

Beat Schmid

Margrit Léchenne

Allgemeiner Haushalt

Erfolgsrechnung

Funktionale Gliederung

Konto	Text	2019		2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
		48 091 450	48 108 900	49 604 060	48 172 560
		17 450			1 431 500
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	5 701 400	1 983 500	5 242 700	1 962 700
	Saldo		3 717 900		3 280 000
01	Legislative und Exekutive	484 800	20 700	494 300	43 700
	Saldo		464 100		450 600
011	Legislative	154 300	10 400	178 800	10 400
	Saldo		143 900		168 400
0110	Bürgerversammlung, Abstimmungen und Wahlen	116 000	10 400	132 000	10 400
01100	Bürgerversammlung, Abstimmungen und Wahlen	116 000	10 400	132 000	10 400
0111	Geschäftsprüfungskommission, Revisionsstelle	38 300		46 800	
01110	Geschäftsprüfungskommission, Revisionsstelle	38 300		46 800	
012	Exekutive	330 500	10 300	315 500	33 300
	Saldo		320 200		282 200
0120	Gemeinderat und Kommissionen	330 500	10 300	315 500	33 300
01200	Gemeinderat und Kommissionen	306 500	10 300	281 500	32 800
01202	Öffentliche Anlässe	24 500		34 000	500
02	Allgemeine Dienste	5 216 600	1 962 800	4 748 400	1 919 000
	Saldo		3 253 800		2 829 400
021	Finanz- und Steuerverwaltung	719 500	579 000	731 200	595 000
	Saldo		140 500		136 200
0210	Finanz- und Steuerverwaltung	719 500	579 000	731 200	595 000
02100	Finanz- und Steuerverwaltung	719 500	579 000	731 200	595 000
022	Allgemeine Dienste, übrige	4 125 000	1 360 000	3 683 300	1 300 200
	Saldo		2 765 000		2 383 100
0220	Allgemeine Verwaltung	2 936 200	1 132 000	2 435 200	1 075 200
02200	Allgemeine Verwaltung	2 493 500	984 000	2 000 700	960 200
02201	Einwohnerdienste	442 700	148 000	434 500	115 000
0221	Bauverwaltung	581 300	165 000	590 000	166 000
02210	Bauverwaltung	581 300	165 000	590 000	166 000
0227	Informatik allgemein	594 500	63 000	626 100	59 000
02270	Informatik allgemein	594 500	63 000	626 100	59 000
0228	E-Government	13 000		32 000	
02280	E-Government	13 000		32 000	
029	Verwaltungsliegenschaften, übrige	372 100	23 800	333 900	23 800
	Saldo		348 300		310 100
0290	Verwaltungsliegenschaften	372 100	23 800	333 900	23 800
02900	Verwaltungsgebäude	372 100	23 800	333 900	23 800
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	2 170 250	1 805 300	2 483 750	2 120 500
	Saldo		364 950		363 250
14	Allgemeines Rechtswesen	948 300	691 700	963 600	706 500
	Saldo		256 600		257 100
140	Allgemeines Rechtswesen	948 300	691 700	963 600	706 500
	Saldo		256 600		257 100
1400	Allgemeines Rechtswesen	537 600	120 000	511 900	120 000
14000	Allgemeines Rechtswesen	390 000		366 300	
14001	Grundbuchamt	2 000			
14002	Grundbuchvermessung	125 000	119 500	125 000	119 500
14003	Geographisches Informationssystem (GIS)	20 100	500	20 100	500
14009	Übriges Rechtswesen	500		500	
1405	Regionales Grundbuchamt	410 700	571 700	451 700	586 500
14050	Regionales Grundbuchamt	410 700	571 700	451 700	586 500

Die **nicht gebundenen, neuen Ausgaben** sind mit ¹⁾ markiert.

0 Allgemeine Verwaltung

011 Legislative

Im Jahr 2020 finden die Gesamterneuerungswahlen der Politischen Gemeinde statt. Entsprechend sind die Kosten für die Stimmzähler und das Abstimmungsmaterial budgetiert.

012 Exekutive

Folgende Projekte wollen im 2020 angegangen werden mit entsprechender Begleitung durch Dritte:

Begleitung Prozess	
Einheitsgemeinde	10 000 ¹⁾
Durchführung Kaderweiterbildung	7 500 ¹⁾

02 Allgemeine Dienste

Die Verwaltungskosten werden neu den jeweiligen Abteilungen zugeordnet.

Für das Verwaltungspersonal sind in der Lohnsumme eine generelle Lohnerhöhung sowie ein Anteil für individuelle Lohnanpassungen eingerechnet.

021 Finanz- und Steuerverwaltung

Unter dieser Gliederung sind die Aufwendungen und Erträge der Finanzverwaltung sowie des Steueramtes ausgewiesen.

022 Allgemeine Dienste, übrige

Diese Gliederung wird aufgeteilt in die Allgemeine Verwaltung (Abteilungen Ratskanzlei und Betriebsamt), Einwohnerdienste (Abteilung Front Office), Bauverwaltung und Informatik.

Neu werden hier auch die Aufwendungen für die E-Government-Arbeiten, die durch den Kanton geleitet werden, ausgewiesen. Die Zahlungen für die E-Government-Arbeiten beruhen auf dem Kostenschlüssel gem. Art. 32 des Gesetzes über E-Government. Erstmals aufgenommen sind die Kosten für den strategischen E-Government-Service «Amt für Volksschule/Schulträger» von rund CHF 19 000. Diese Aufwendungen fallen jährlich während drei Jahren (2020–2022) an.

029 Verwaltungsliegenschaften, übrige

Zum ordentlichen Unterhalt am Gemeindehaus sind folgende zusätzliche Arbeiten vorgesehen:

Sanierung Nasszellen	
Hauswartwohnung	17 000 ¹⁾
Bauliche Anpassungen	
Einheitsgemeinde	90 000 ¹⁾

Konto	Text	2019		2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
15	Feuerwehr	1 065 100	1 065 100	1 384 500	1 384 500
	Saldo				
150	Feuerwehr allgemein	1 065 100	1 065 100	1 384 500	1 384 500
	Saldo				
1500	Feuerwehr	1 065 100	1 065 100	1 384 500	1 384 500
15000	Feuerwehr Wittenbach-Häggenschwil	443 100	443 100	684 000	684 000
15001	Feuerschutz Wittenbach	464 700	622 000	700 500	604 000
15009	Ausgleich Spezialfinanzierung	157 300			96 500
16	Verteidigung	156 850	48 500	135 650	29 500
	Saldo		108 350		106 150
161	Militärische Verteidigung	14 500		16 050	
	Saldo		14 500		16 050
1612	Schiessanlagen	14 500		16 050	
16120	Schiessanlagen	14 500		16 050	
162	Zivile Verteidigung	142 350	48 500	119 600	29 500
	Saldo		93 850		90 100
1620	Zivilschutz	142 350	48 500	119 600	29 500
16200	Zivilschutz allgemein	131 650	46 500	119 600	29 500
16201	Ziviler Gemeindeführungsstab	10 700	2 000		
2	BILDUNG	21 013 700		21 818 100	
	Saldo		21 013 700		21 818 100
21	Obligatorische Schule	20 918 100		21 732 600	
	Saldo		20 918 100		21 732 600
219	Obligatorische Schule, übrige	20 918 100		21 732 600	
	Saldo		20 918 100		21 732 600
2192	Volksschule Sonstiges	293 200		281 600	
21921	Schulsozialarbeit	293 200		281 600	
2199	Finanzbedarf	20 624 900		21 451 000	
21990	Finanzbedarf	20 624 900		21 451 000	
29	Übriges Bildungswesen	95 600		85 500	
	Saldo		95 600		85 500
299	Bildung, übrige	95 600		85 500	
	Saldo		95 600		85 500
2990	Bildung, übrige	95 600		85 500	
29900	Bildung, übrige	95 600		85 500	
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	1 088 450	41 900	1 032 850	56 500
	Saldo		1 046 550		976 350
31	Kulturerbe	31 000		21 000	
	Saldo		31 000		21 000
311	Museen und bildende Kunst	16 000		6 000	
	Saldo		16 000		6 000
3110	Museen und bildende Kunst	16 000		6 000	
31100	Ortsmuseum	16 000		6 000	
312	Denkmalpflege und Heimatschutz	15 000		15 000	
	Saldo		15 000		15 000
3120	Denkmalpflege und Heimatschutz	15 000		15 000	
31200	Denkmalpflege und Heimatschutz	15 000		15 000	

Die **nicht gebundenen, neuen Ausgaben** sind mit ¹⁾ markiert.

1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung

150 Feuerwehr

Die gemeindeeigenen Feuerwehrkosten sind wie folgt budgetiert:

	Aufwand	Ertrag
Feuerschutz Wittenbach	700 500	604 000
Personalaufwand	1 100	
Unterhalt Hochbauten, Gebäude	35 000	
Reisekosten und Spesen	200	
Tatsächliche Forderungsverluste	20 000	
Übrige Passivzinsen	1 000	
Entschädigungen an Gemeinden und Zweckverbände	90 000	
Beiträge an Gemeinden und Zweckverbände	400	
Interne Verrechnung von Betriebs- und Verwaltungskosten	549 800	
Interne Verrechnung von kalk. Zinsen und Finanzaufwand	3 000	
Ersatzabgaben		600 000
Zinsen, Forderungen und Kontokorrente – Verzugszinsen		4 000

Für den Ausgleich der Aufwendungen der Spezialfinanzierung Feuerwehr erfolgt ein Bezug aus dem Spezialfinanzierungskonto von CHF 96 500.

162 Zivilschutz

Die Zentralisierung des Zivilschutzes in der Region St. Gallen tritt per 1.1.2020 in Kraft. Der Zivilschutz Wittenbach, Häggenschwil, Muolen, Berg wird in die ZSO St. Gallen-Bodensee eingliedert. Die Kosten für die ZSO St. Gallen-Bodensee betragen CHF 6.50/Einwohner. Für das Jahr 2020 sind zusätzlich noch Kosten für die ganze Umorganisation budgetiert.

2 Bildung

219 Obligatorische Schule, übrige

Die Aufwendungen für die Schulsozialarbeit sind in dieser Kontogruppe budgetiert. Per Mitte 2019 wurde die Schulsozialarbeit auf total 200 Stellenprozent ausgebaut und strukturell den neuen Bedürfnissen angepasst.

Finanzbedarf Primarschule	CHF 14 782 000
Finanzbedarf OZ Grünau	CHF 6 669 900

Details zu den Angaben sind den jeweilig separaten Budgets der Schulgemeinden zu entnehmen.

Konto	Text	2019		2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
32	Kultur, übrige	192 500	26 000	116 300	16 000
	Saldo		166 500		100 300
321	Bibliotheken	10 000		11 000	
	Saldo		10 000		11 000
3210	Bibliotheken und Literatur	10 000		11 000	
32101	Gemeindeludothek			3 000	
32102	Freihandbibliothek	10 000		8 000	
329	Kultur, übrige	182 500	26 000	105 300	16 000
	Saldo		156 500		89 300
3290	Kultur, übrige	182 500	26 000	105 300	16 000
32900	Kulturförderung	52 000		48 000	
32902	Schloss Dottenwil	104 500		41 300	
32903	Dr. Rottmann-Fonds	26 000	26 000	16 000	16 000
34	Sport und Freizeit	864 950	15 900	895 550	40 500
	Saldo		849 050		855 050
341	Sport	807 100	15 900	815 000	40 500
	Saldo		791 200		774 500
3410	Sport	807 100	15 900	815 000	40 500
34100	Sportförderung	578 500		546 900	
34101	Sportanlagen	228 600	15 900	268 100	40 500
342	Freizeit	57 850		80 550	
	Saldo		57 850		80 550
3420	Freizeit	57 850		80 550	
34200	Parkanlagen und Wanderwege	27 750		47 750	
34209	Übrige Freizeitgestaltung	30 100		32 800	
4	GESUNDHEIT	2 221 300		2 651 000	
	Saldo		2 221 300		2 651 000
41	Spitäler, Kranken- und Pflegeheime	1 600 000		1 990 700	
	Saldo		1 600 000		1 990 700
412	Kranken-, Alters- und Pflegeheime	1 600 000		1 990 700	
	Saldo		1 600 000		1 990 700
4120	Kranken-, Alters- und Pflegeheime allgemein	100 000		90 700	
41200	Alterszentrum Kappelhof AG	100 000		90 700	
4121	Stationäre Pflege (Pflegefiananzierung)	1 500 000		1 900 000	
41210	Stationäre Pflege (Pflegefiananzierung)	1 500 000		1 900 000	
42	Ambulante Krankenpflege	266 800		347 800	
	Saldo		266 800		347 800
421	Ambulante Krankenpflege allgemein	266 800		347 800	
	Saldo		266 800		347 800
4210	Ambulante Krankenpflege allgemein	266 800		347 800	
42100	Ambulante Krankenpflege allgemein	266 800		347 800	
43	Gesundheitsprävention	354 500		312 500	
	Saldo		354 500		312 500
431	Alkohol- und Drogenprävention	353 000		311 000	
	Saldo		353 000		311 000
4310	Alkohol- und Drogenprävention	353 000		311 000	
43100	Alkohol- und Drogenprävention	353 000		311 000	
434	Lebensmittelkontrolle	1 500		1 500	
	Saldo		1 500		1 500
4340	Lebensmittelkontrolle	1 500		1 500	
43400	Lebensmittelkontrolle	1 500		1 500	

Die **nicht gebundenen, neuen Ausgaben** sind mit ¹⁾ markiert.

3 Kultur, Sport und Freizeit

329 Kultur, übrige

In dieser Kontogruppe sind neu die kulturellen Veranstaltungen wie Bundesfeier, Funkensonntag etc. budgetiert.

Die «kleine Chronik» der Gemeinde Wittenbach soll für CHF 4000¹⁾ weiter aufgearbeitet und neu gestaltet werden.

Beim Schloss Dottenwil soll neben den jährlich nötigen Unterhaltsarbeiten die Westfassade des Turmzimmers für CHF 12500¹⁾ repariert und die Blechabschlüsse des Daches des Nebengebäudes (CHF 9500¹⁾ ersetzt werden. Ebenfalls wird das Palisadenholz auf dem Parkplatz für CHF 2000¹⁾ ausgewechselt.

341 Sport

Die Schwimmbadgenossenschaft plant ein Defizit von CHF 531 900, das von der Gemeinde Wittenbach übernommen wird.

Der Fussballclub möchte die bestehende Speaker-Anlage ersetzen. Die Gemeinde beteiligt sich mit einem Beitrag von CHF 5 000¹⁾ für die allgemeine Nutzung der Sportanlage durch alle Vereine.

Im Garderobengebäude soll eine der beiden Duschen saniert (CHF 17 000¹⁾) und im Garderoben-/Duschcontainer der Bodenbelag (CHF 6 300¹⁾) erneuert werden.

342 Freizeit

Nebst dem üblichen Unterhalt der Parkanlagen und Wanderwege werden Vorschläge für die weitere Entwicklung des Gebietes «Zwischendeponie Linden» u. a. in Zusammenarbeit mit Dritten erarbeitet (CHF 25 000¹⁾).

4 Gesundheit

412 Kranken-, Alters- und Pflegeheime

Das Alterszentrum Kappelhof wurde per 1.1.2018 in die Alterszentrum Kappelhof AG ausgegliedert. Bei der Ausgliederung sicherte die Gemeinde Wittenbach der AG die maximale Übernahme eines Betriebsbeitrages in der Höhe der Baurechtszinsen zu. Auch für das Jahr 2020 sind CHF 90 700 für die Übernahme des Baurechtszinses budgetiert.

Die Gemeinden tragen die vollen Kosten aus der Restfinanzierung der Pflegefinanzierung. Die Aufwendungen für 2020 sind gemäss Hochrechnung um CHF 400 000 höher (CHF 1 900 000) als im Budget 2019.

421 Ambulante Krankenpflege allgemein

Die Gemeinde beteiligt sich anteilmässig an den Kosten der Spitex RegioWittenbach in der Höhe von CHF 262 000. Für die Mütter- und Väterberatung sind CHF 50 000 budgetiert und CHF 30 000 für Beiträge an private Unternehmungen für Dienstleistungen im Bereich der Pflegefinanzierung.

Konto	Text	2019		2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
5	SOZIALE SICHERHEIT	8 630 400	3 625 000	9 670 300	4 403 400
	Saldo		5 005 400		5 266 900
51	Krankheit und Unfall	980 000	830 000	1 000 000	840 000
	Saldo		150 000		160 000
511	Krankenversicherungen	980 000	830 000	1 000 000	840 000
	Saldo		150 000		160 000
5110	Krankenversicherungen	980 000	830 000	1 000 000	840 000
51100	Krankenpflege-Grundversicherung	980 000	830 000	1 000 000	840 000
52	Invalidität	6 500		6 500	
	Saldo		6 500		6 500
524	Leistungen an Invalide	6 500		6 500	
	Saldo		6 500		6 500
5240	Leistungen an Invalide	6 500		6 500	
52400	Beiträge an Invalide / Organisationen / Heime	6 500		6 500	
53	Alter + Hinterlassene	163 500		200 000	
	Saldo		163 500		200 000
535	Leistungen an das Alter	163 500		200 000	
	Saldo		163 500		200 000
5350	Leistungen an das Alter	163 500		200 000	
53500	Leistungen an das Alter	163 500		200 000	
54	Familie und Jugend	2 013 400	456 200	2 270 100	553 700
	Saldo		1 557 200		1 716 400
543	Alimentenbevorschussung und -inkasso	600 000	300 000	600 000	300 000
	Saldo		300 000		300 000
5430	Alimentenbevorschussung und -inkasso	600 000	300 000	600 000	300 000
54300	Alimentenbevorschussung und -inkasso	600 000	300 000	600 000	300 000
544	Jugendschutz	509 800	72 900	677 200	179 000
	Saldo		436 900		498 200
5440	Jugendschutz allgemein	179 800	10 000	177 200	10 000
54400	Jugendschutz allgemein	9 000			
54401	Jugendarbeit	170 800	10 000	177 200	10 000
5441	Kinder- und Jugendheime	330 000	62 900	500 000	169 000
54410	Kinder- und Jugendheime	330 000	62 900	500 000	169 000
545	Leistungen an Familien	903 600	83 300	992 900	74 700
	Saldo		820 300		918 200
5450	Leistungen an Familien allgemein	215 000	3 700	289 900	11 300
54500	Kind, Jugend, Familie	215 000	3 700	236 300	1 300
54501	Gemeinschaftszentrum			53 600	10 000
5451	Kinderkrippen und Kinderhorte	392 400		438 000	
54510	Kinderkrippen und Kinderhorte	392 400		438 000	
5452	Elternschaftsbeiträge	140 000	56 000	120 000	48 000
54520	Elternschaftsbeiträge	140 000	56 000	120 000	48 000
5453	Pflegeelder für Pflegekinder	44 200	23 600	33 000	15 400
54530	Pflegeelder für Pflegekinder	44 200	23 600	33 000	15 400
5454	Sozialpädagogische Familienbegleitung	112 000		112 000	
54540	Sozialpädagogische Familienbegleitung	112 000		112 000	
55	Arbeitslosigkeit	254 000		352 000	
	Saldo		254 000		352 000
559	Arbeitslosigkeit, übrige	254 000		352 000	
	Saldo		254 000		352 000
5591	Arbeitsmarktliche Projekte der Sozialhilfe	254 000		352 000	
55910	Arbeitsmarktliche Projekte der Sozialhilfe	254 000		352 000	

Die **nicht gebundenen, neuen Ausgaben** sind mit ¹⁾ markiert.

5 Soziale Sicherheit

535 Leistungen an das Alter

Für die Umsetzung des erarbeiteten Alterskonzeptes sind CHF 40 000¹⁾ für Veranstaltungen und Informationsanlässe budgetiert.

Die Leistungen der Pro Senectute erhält die Gemeinde gemäss Leistungsvereinbarung für CHF 160 000.

543 Alimentenbevorschussung und -inkasso

Die Nettoaufwendungen der Alimentenbevorschussung liegen unverändert bei CHF 300 000.

544 Jugendschutz

Diese Gliederung enthält die Bereiche der Jugendarbeit sowie der Kinder- und Jugendheime.

Die angenommenen Nettoaufwendungen für die Unterbringung von Kindern und Jugendlichen in Heimen betragen CHF 331 000.

545 Leistungen an Familien

In dieser Gliederung enthalten sind die Leistungen der Fachstelle Kind – Jugend – Familie.

Das Projekt «Familien-Spiel-Café» soll im Frühling 2020 starten. Es wird angenommen, dass sich die Betriebskosten des Zentrums (Personalaufwand sowie Betrieb allgemein) auf rund CHF 53 600¹⁾ belaufen. Ein Antrag auf eine teilweise Rückerstattung der Projektkosten wird beim Kanton eingereicht.

Der Betriebsbeitrag an das Chinderhuus Cavallino liegt mit CHF 420 000 rund CHF 38 400 höher als im Vorjahr. Zudem übernimmt die Gemeinde gemäss Leistungsvereinbarung mit der Stiftung Kronbühl denselben Gemeindeanteil der Kosten für die Betreuung von behinderten Kindern in deren Kinderhort Peter+Pan (CHF 10 000).

Die ortsansässigen Spielgruppen erhalten gemäss Entscheid des Gemeinderates total CHF 8 000 für ihre Arbeit ausbezahlt.

Die Elternschaftsbeiträge sind netto mit CHF 72 000 budgetiert.

Die Pflegegelder für Pflegekinder reduzieren sich auf netto CHF 17 600.

559 Arbeitslosigkeit, übrige

Für Menschen, die mithilfe eines Arbeitsprogrammes in den ersten Arbeitsmarkt integriert werden sollen, werden CHF 352 000 budgetiert. Das Angebot für die Arbeitsintegration soll neu gezielter und personenabhängiger genutzt werden, mit dem Ziel, die Eingliederung in den Arbeitsmarkt wieder zu erlangen.

Konto	Text	Aufwand	2019		2020	
			Ertrag	Aufwand	Ertrag	Ertrag
56	Sozialer Wohnungsbau	15 000		15 000		15 000
	Saldo		15 000			15 000
560	Sozialer Wohnungsbau	15 000		15 000		15 000
	Saldo		15 000			15 000
5600	Sozialer Wohnungsbau	15 000		15 000		
56000	Sozialer Wohnungsbau	15 000		15 000		
57	Sozialhilfe und Asylwesen	5 198 000	2 338 800	5 826 700		3 009 700
	Saldo		2 859 200			2 817 000
572	Wirtschaftliche Hilfe	2 800 000	1 300 000	2 800 000		1 250 000
	Saldo		1 500 000			1 550 000
5720	Wirtschaftliche Hilfe	2 800 000	1 300 000	2 800 000		1 250 000
57200	Schweizer	1 300 000	700 000	1 300 000		650 000
57201	Ausländer	1 500 000	600 000	1 500 000		600 000
573	Asylwesen	1 401 100	829 000	2 023 200		1 501 000
	Saldo		572 100			1 061 000
5730	Asylwesen allgemein	111 400		104 400		
57300	Asylwesen allgemein	111 400		104 400		
5732	Asylsuchende	761 600	570 000	207 200		121 000
57320	Asylsuchende	761 600	570 000	207 200		121 000
5733	Weggewiesene Asylsuchende	20 600				
57330	Weggewiesene Asylsuchende	20 600				
5734	Vorläufig aufgenommene Ausländer			705 600		440 000
57370	Flüchtlinge			705 600		440 000
5737	Flüchtlinge	360 600	259 000	694 400		690 000
57370	Flüchtlinge	360 600	259 000	694 400		690 000
5738	Integrationsmassnahmen	146 900		311 600		250 000
57380	Integrationsmassnahmen	146 900		311 600		250 000
579	Fürsorge übrige	996 900	209 800	1 003 500		258 700
	Saldo		787 100			744 800
5790	Fürsorge, übrige	996 900	209 800	1 003 500		258 700
57900	Sozialamt	350 000	130 800	348 300		182 700
57901	Soziale Dienste	623 400	79 000	631 700		76 000
57902	Allgemeine Sozialhilfe	23 500		23 500		
6	VERKEHR	2 873 000	827 000	3 013 700		805 700
	Saldo		2 046 000			2 208 000
61	Strassenverkehr	1 598 000	737 000	1 711 700		715 700
	Saldo		861 000			996 000
615	Gemeindestrassen	1 358 000	620 400	1 477 100		579 400
	Saldo		737 600			897 700
6150	Gemeindestrassen	1 358 000	620 400	1 477 100		579 400
61500	Strassen, Brücken und Plätze	1 318 700	572 400	1 408 800		520 400
61501	Parkplätze, Ruhender Verkehr	39 300	48 000	68 300		59 000
619	Werkhof, übrige	240 000	116 600	234 600		136 300
	Saldo		123 400			98 300
6190	Werkhof	240 000	116 600	234 600		136 300
61900	Werkhof	240 000	116 600	234 600		136 300
62	Öffentlicher Verkehr	1 272 000	90 000	1 299 000		90 000
	Saldo		1 182 000			1 209 000
622	Regional- und Agglomerationsverkehr	1 188 000		1 215 000		
	Saldo		1 188 000			1 215 000
6220	Regional- und Agglomerationsverkehr	1 188 000		1 215 000		
62200	Regionalverkehr	1 188 000		1 215 000		

Die **nicht gebundenen, neuen Ausgaben** sind mit ¹⁾ markiert.

572 **Wirtschaftliche Hilfe**

In dieser Gliederung sind die Leistungen der finanziellen Sozialhilfe an Schweizer und Ausländer (ohne Asylwesen) budgetiert. Gegenüber dem Vorjahr sind gering höhere Nettokosten von CHF 50 000 budgetiert.

573 **Asylwesen**

Die Kosten für die Asylsuchenden und anerkannten Flüchtlinge belaufen sich auf netto CHF 522 200. Dies sind rund CHF 50 000 weniger als im Vorjahr.

Der Kantonsbeitrag für die unbegleiteten minderjährigen Asylanten (UMAs) bleibt mit CHF 10.– pro Einwohner unverändert zum Vorjahr.

Die Aufwendungen für die Integrationsmassnahmen sind ebenfalls in dieser Gliederung budgetiert. Die Deutschkurse für fremdsprachige Asylbewerber und Flüchtlinge werden beibehalten und wo nötig erweitert, die ELKI/ELKI+-Kurse erneut angeboten und zusätzlich soll ein Kulturunterricht für Männer und Frauen gemischt (CHF 9 000¹⁾) durchgeführt werden.

Der Kanton hat die Integrationspauschale zugunsten der Gemeinde angepasst. Aufgrund dieser Anpassung werden mehr Gelder für die Integration gesprochen. Es wird mit Aufwendungen von CHF 250 000 gerechnet, die vom Kanton zurückerstattet werden.

579 **Fürsorge, übrige**

Hier enthalten sind die Kosten des Sozialamtes (Verwaltung) sowie der Sozialen Dienste und der verschiedenen Beratungsstellen. Die Aufwendungen für diesen Bereich sind unter anderem aufgrund personeller Veränderungen (Pensionierungen) um rund CHF 43 000 tiefer als im Vorjahr.

6 **Verkehr**

615 **Gemeindestrassen**

Folgende Neuanschaffungen sind budgetiert:

Heckenschere und Freischneider	16 000 ¹⁾
--------------------------------	----------------------

Zudem fällt folgender Unterhalt an:

Unterhalt Gemeindestrasse 1. und 2. Klasse	1 000 ¹⁾
---	---------------------

Winterdienst (inkl. Verbrauchsmaterial)	115 000
--	---------

Beiträge an Gemeindestrassen 3. Klasse für Unterhalt	20 000 ¹⁾
---	----------------------

Instandstellung und Anpassung Parkplatz Steig	14 000 ¹⁾
--	----------------------

Im Zusammenhang mit dem Sitterstrandweg sind im 2019 geologische Untersuchungen und Gutachten in Bezug auf die Thematik der Hangrutsche durchgeführt worden. Für die anschliessende Projektausarbeitung sind CHF 35 000¹⁾ budgetiert.

Die Kosten von CHF 328 500 für die öffentliche Beleuchtung, die durch die Elektrizitätsversorgung Wittenbach sichergestellt und unterhalten wird, werden von der Gemeinde übernommen. Im Gegenzug erhält diese die Abgaben für die Nutzung des öffentlichen Raumes in der Höhe von CHF 254 300 durch die EVW vergütet. Details zu den Aufwendungen der öffentlichen Beleuchtung sind aus der Rechnung der EVW ersichtlich.

Die Aufwendungen für die Parkkontrollen nehmen aufgrund der Ausweitung der Kontrolltätigkeiten, insbesondere im Zentrum, um CHF 26 000¹⁾ zu. Im Gegenzug wird mit um CHF 10 000 höheren Busseneinnahmen gerechnet.

622 **Regional- und Agglomerationsverkehr**

Der Kostenanteil für den öffentlichen Verkehr beträgt rund CHF 1 170 000. Gegenüber dem Vorjahresbudget erhöht sich der Anteil um CHF 10 000.

Ab 2020 soll ein Versuchsbetrieb mit der Linie «Berg SG – Wittenbach» durchgeführt werden, an dem sich die Gemeinde Wittenbach mit zusätzlich maximal CHF 10 000 beteiligt.

Konto	Text	Aufwand	2019		2020	
			Ertrag	Aufwand	Ertrag	Ertrag
629	Öffentlicher Verkehr, übriges	84 000	90 000	84 000	90 000	
	Saldo	6 000		6 000		
6290	Öffentlicher Verkehr, übriges	84 000	90 000	84 000	90 000	
62900	Tageskarten SBB	84 000	90 000	84 000	90 000	
63	Verkehr, übrige	3 000		3 000		
	Saldo		3 000		3 000	
633	Sonstige Transportsysteme	3 000		3 000		
	Saldo		3 000		3 000	
6330	Sonstige Transportsysteme	3 000		3 000		
63300	Sonstige Transportsysteme	3 000		3 000		
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	2 676 450	2 267 900	2 153 500	1 552 500	
	Saldo		408 550		601 000	
71	Wasserversorgung			50 000		
	Saldo				50 000	
710	Wasserversorgung			50 000		
	Saldo				50 000	
7100	Wasserversorgung			50 000		
71000	Gruppenwasserversorgung BHW			50 000		
72	Abwasserbeseitigung	1 930 600	1 930 600	1 226 200	1 226 200	
	Saldo					
720	Abwasserbeseitigung	1 930 600	1 930 600	1 226 200	1 226 200	
	Saldo					
7200	Abwasserbeseitigung	1 930 600	1 930 600	1 226 200	1 226 200	
72000	Regionale Abwasserreinigungsanlage - ARA Hofen	503 000	695 000	452 000	73 000	
72001	Kanalisation	215 000		238 800	20 000	
72002	Pumpwerke	222 300		219 400		
72008	Finanzierungskonto	164 500	1 235 600	316 000	1 120 000	
72009	Ausgleich Spezialfinanzierung	825 800			13 200	
73	Abfallwirtschaft	305 800	305 800	294 800	294 800	
	Saldo					
730	Abfallwirtschaft	305 800	305 800	294 800	294 800	
	Saldo					
7300	Abfallbeseitigung	305 800	305 800	294 800	294 800	
73000	Abfallbeseitigung allgemein	305 800	290 200	275 600	294 800	
73009	Ausgleich Spezialfinanzierung		15 600	19 200		
74	Verbauungen	20 000		20 000		
	Saldo		20 000		20 000	
741	Gewässerverbauungen	20 000		20 000		
	Saldo		20 000		20 000	
7410	Gewässerverbauungen	20 000		20 000		
74100	Gewässerverbauungen	20 000		20 000		
75	Arten- und Landschaftsschutz	54 400	25 500	57 900	25 500	
	Saldo		28 900		32 400	
750	Arten- und Landschaftsschutz	54 400	25 500	57 900	25 500	
	Saldo		28 900		32 400	
7500	Arten- und Landschaftsschutz	54 400	25 500	57 900	25 500	
75000	Arten- und Landschaftsschutz	54 400	25 500	57 900	25 500	
77	Übriger Umweltschutz	191 150	6 000	202 100	6 000	
	Saldo		185 150		196 100	
771	Friedhof und Bestattung	171 650	6 000	182 600	6 000	
	Saldo		165 650		176 600	
7710	Friedhof und Bestattung	171 650	6 000	182 600	6 000	
77100	Friedhof und Bestattung	171 650	6 000	182 600	6 000	
779	Umweltschutz, übrige	19 500		19 500		
	Saldo		19 500		19 500	
7790	Umweltschutz, übrige	19 500		19 500		
77900	Hundeversäuberung	19 500		19 500		

Die **nicht gebundenen, neuen Ausgaben** sind mit ¹⁾ markiert.

7 Umweltschutz und Raumordnung

720 Abwasserbeseitigung (Spezialfinanzierung)

Die Gemeinde Wittenbach ist an der ARA Hofen und der Stufe Mikroverunreinigung ARA Morgental beteiligt. Der Betriebskostenbeitrag an die ARA Hofen beträgt CHF 330 000. Zudem wird seit 2016 bis zur Fertigstellung der Stufe Mikroverunreinigung die Bundesabgabe für die Beseitigung der Mikroverunreinigung erhoben (CHF 9.–/Einwohner).

Für den Unterhalt der Kanalisation sind CHF 60 000¹⁾ vorgesehen.

Für kommende Projektierungen im Zusammenhang mit der gesamten Abwasserbeseitigung soll externe Beratung in der Höhe von CHF 110 000¹⁾ beigezogen werden.

Die Kontogruppe ist spezialfinanziert; d. h. die Gebührenerträge müssen die Ausgaben vollständig decken. Für das Jahr 2020 ist aufgrund der anfallenden Aufwendungen und geplanten Gebührenerträge eine Entnahme aus der Spezialfinanzierung von CHF 13 200 geplant.

730 Abfallwirtschaft (Spezialfinanzierung)

Der Entsorgungshof in der Gemeinde Wittenbach steht auch den Einwohnern der Gemeinden Berg SG und Häggenschwil zur Verfügung. Dadurch gilt der Entsorgungshof als regionaler Entsorgungshof und die Gemeinde erhält einen zusätzlichen Beitrag der A-Region ausbezahlt.

Die Kontogruppe ist spezialfinanziert; d. h., die Gebührenerträge müssen die Ausgaben vollständig decken. Für das Jahr 2020 ist aufgrund der anfallenden Aufwendungen und geplanten Gebührenerträge eine Einlage in die Spezialfinanzierung von CHF 19 200 geplant.

771 Friedhof und Bestattung

Die Unterhaltsarbeiten auf den Friedhöfen sind weiterhin sehr hoch mit CHF 55 000. Neben der Anschaffung einer neuen Grabspriessung für CHF 5 500¹⁾ werden CHF 10 000¹⁾ in die Grabkunst investiert.

Konto	Text	Aufwand	2019		2020	
			Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand
79	Raumordnung	174 500		302 500		
	Saldo		174 500			302 500
790	Raumordnung	174 500		302 500		
	Saldo		174 500			302 500
7900	Raumordnung allgemein	174 500		302 500		
79000	Raumplanung	174 500		302 500		
8	VOLKSWIRTSCHAFT	409 200	347 700	460 400		371 400
	Saldo		61 500			89 000
81	Landwirtschaft	31 500		35 500		
	Saldo		31 500			35 500
813	Produktionsverbesserung Vieh	20 000		24 000		
	Saldo		20 000			24 000
8130	Beiträge, Viehschauen, Tierseuchenbekämpfung	12 000		17 000		
81300	Beiträge, Viehschauen, Tierseuchenbekämpfung	12 000		17 000		
8131	Tierkörperbeseitigung	8 000		7 000		
81310	Regionale Tierkörpersammelstelle	8 000		7 000		
814	Produktionsverbesserung Pflanzen	11 500		11 500		
	Saldo		11 500			11 500
8140	Produktionsverbesserung Pflanzen	11 500		11 500		
81400	Produktionsverbesserung Pflanzen	11 500		11 500		
82	Forstwirtschaft	41 500	19 000	38 500		16 000
	Saldo		22 500			22 500
820	Forstwirtschaft	41 500	19 000	38 500		16 000
	Saldo		22 500			22 500
8200	Forstwirtschaft	41 500	19 000	38 500		16 000
82000	Forstwirtschaft	41 500	19 000	38 500		16 000
84	Tourismus	9 000	1 500	28 500		1 500
	Saldo		7 500			27 000
840	Tourismus	9 000	1 500	28 500		1 500
	Saldo		7 500			27 000
8400	Tourismus, kommunale Werbung	9 000	1 500	28 500		1 500
84000	Tourismus, kommunale Werbung	9 000	1 500	28 500		1 500
85	Industrie, Gewerbe, Handel			4 000		
	Saldo					4 000
850	Industrie, Gewerbe, Handel			4 000		
	Saldo					4 000
8500	Industrie, Gewerbe, Handel			4 000		
85000	Industrie, Gewerbe, Handel			4 000		
87	Brennstoffe und Energie	327 200	327 200	353 900		353 900
	Saldo					
879	Energie, übrige	327 200	327 200	353 900		353 900
	Saldo					
8790	Energie, übrige	327 200	327 200	353 900		353 900
87900	Energiestadt / Energiefonds	327 200	327 200	353 900		353 900
9	FINANZEN UND STEUERN	1 307 300	37 210 600	1 077 760		36 899 860
	Saldo	35 903 300		35 822 100		
91	Steuern	403 000	30 537 000	408 000		29 904 000
	Saldo	30 134 000		29 496 000		
910	Steuern	403 000	30 537 000	408 000		29 904 000
	Saldo	30 134 000		29 496 000		
9100	Allgemeine Steuern	330 000	26 477 000	335 000		26 159 000
91000	Gemeindesteuern (Steuern natürliche Personen)	330 000	26 477 000	335 000		26 159 000
9101	Anteile an Kantonseinnahmen	33 000	3 300 000	33 000		2 985 000
91010	Anteile an Kantonseinnahmen	33 000	3 300 000	33 000		2 985 000
9102	Sondersteuern	40 000	760 000	40 000		760 000
91020	Sondersteuern	40 000	760 000	40 000		760 000

Die **nicht gebundenen, neuen Ausgaben** sind mit ¹⁾ markiert.

790 Raumordnung

Für die Planungsarbeiten im Zusammenhang mit der Ortsplanung sind Aufwendungen in der Höhe von CHF 275 500¹⁾ budgetiert. Wo nötig, sollen auch externe Berater hinzugezogen werden. Um die neuen gesetzlichen Vorgaben der Raumplanung einzuhalten, fallen diverse zusätzliche Arbeiten im Bereich der Ortsplanung an.

8 Volkswirtschaft

813 Produktionsverbesserung Vieh

Im Jahr 2020 soll in Zusammenarbeit mit der Landwirtschaft ein Themenmarkt organisiert werden.

814 Produktionsverbesserung Pflanzen

Die Gemeinde Wittenbach erhält für das Naturschutzgebiet Ziegelei aufgrund des Gesetzes über die Abgeltung ökologischer Leistungen (GAöL) Beiträge für Massnahmen zum Schutz und Unterhalt von Biotopen sowie für Massnahmen zum ökologischen Ausgleich.

840 Tourismus

Die Informationsbroschüre für Neuzuzüger der Gemeinde soll überarbeitet (CHF 7 500¹⁾) und ein neues Konzept für den Webauftritt der Gemeinde Wittenbach (CHF 15 000¹⁾) erarbeitet werden.

850 Industrie, Gewerbe, Handel

Die Thematik des Hausärzte-Mangels soll in Zusammenarbeit mit Dritten analysiert werden, mit dem Ziel, die Nachfolgeregelung der Arztpraxen in Wittenbach zu sichern (CHF 4 000¹⁾).

879 Energie, übrige

In dieser Kontogruppe ist der Energiefonds enthalten.

9 Finanzen und Steuern

910 Steuern

Details zu den allgemeinen Steuern finden Sie im Steuerplan auf Seite 25.

Das Budget 2020 basiert auf einem um 2% reduzierten Steuerfuss von 133% (2019: 135%).

Folgende Einnahmen werden erwartet:

Quellensteuern	600 000
Gewinn- und Kapitalsteuern juristische Personen	1 800 000
Grundstückgewinnsteuern	580 000
Handänderungssteuern	720 000
Grundsteuern	1 670 000
Hundesteuern	50 000

Hundesteuern

Per 1.1.2020 tritt das neue Kantonale Hundegesetz in Kraft. Das Gesetz sieht neu vor, dass der Kanton für die Bearbeitung von Massnahmen in der Hundehaltung verantwortlich ist, dies aber weiterhin in Zusammenarbeit mit den Gemeinden. Demzufolge haben die Gemeinden dem Kanton einen jährlichen Betrag von CHF 10.-/Hund abzugeben. Entsprechend sind die Hundesteuern auf den 1.1.2020 anzupassen.

Konto	Text	2019		2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
93	Finanz- und Lastenausgleich		4 982 900		5 436 100
	Saldo	4 982 900		5 436 100	
930	Finanz- und Lastenausgleich		4 982 900		5 436 100
	Saldo	4 982 900		5 436 100	
9301	Finanzausgleich 1. Stufe		4 982 900		5 436 100
93010	Finanzausgleich 1. Stufe		4 982 900		5 436 100
95	Ertragsanteile, übrige		900 000		900 000
	Saldo	900 000		900 000	
950	Ertragsanteile, übrige, ohne Zweckbindung		900 000		900 000
	Saldo	900 000		900 000	
9500	Ertragsanteile, übrige, ohne Zweckbindung		900 000		900 000
95001	Gewinnablieferung Elektra		900 000		900 000
96	Vermögens- und Schuldenverwaltung	904 300	783 700	669 760	649 760
	Saldo		120 600		20 000
961	Zinsen	748 600	652 300	450 000	475 100
	Saldo		96 300		25 100
9610	Zinsen	748 600	652 300	450 000	475 100
96100	Zinsen	748 600	652 300	450 000	475 100
963	Liegenschaften des Finanzvermögens	155 700	131 400	219 760	174 660
	Saldo		24 300		45 100
9630	Liegenschaften des Finanzvermögens	155 700	131 400	219 760	174 660
96300	Liegenschaft Romanshorerstr. 31	52 300	21 000	27 900	21 000
96301	Liegenschaft St. Gallerstr. 29	24 800	37 000	25 200	37 000
96302	Liegenschaft Vogelherdstr. 6	72 600	53 400	134 900	75 900
96303	Liegenschaft Grüntalstr. 16			20 760	20 760
96309	Übrige Liegenschaften FV	6 000	20 000	11 000	20 000
97	Rückverteilung		7 000		10 000
	Saldo	7 000		10 000	
971	Rückverteilung aus CO ² -Abgabe		7 000		10 000
	Saldo	7 000		10 000	
9710	Rückverteilung aus CO ² -Abgabe		7 000		10 000
97100	Rückverteilung aus CO ² -Abgabe		7 000		10 000

Die **nicht gebundenen, neuen Ausgaben** sind mit ¹⁾ markiert.

930 Finanz- und Lastenausgleich

Die Finanzausgleichszahlungen sind für die Gemeinde Wittenbach ein bedeutender Faktor. Die Ausgleichszahlungen setzen sich wie folgt zusammen:

	2020	2019
Ressourcenausgleichsbeitrag	4 913 200	4 636 700
Sonderlastenausgleich Volksschule	457 500	284 600
Sonderlastenausgleich Soziodemografisch	65 400	61 600

Gegenüber dem Budget 2019 erhöhen sich die Ausgleichsbeiträge um gesamthaft CHF 453 200.

950 Ertragsanteile, übrige, ohne Zweckbindung

Die Ablieferung der Elektrizitätsversorgung bleibt gegenüber dem Vorjahr unverändert auf CHF 900 000.

961 Zinsen

Für die Verzinsung der verschiedenen Darlehen und Fonds wird mit einem mittleren Fremdkapitalzinssatz von rund 1% gerechnet.

Die Zinsaufwendungen können trotz der Finanzierung der Schulanlage Sonnenrain für die Primarschulgemeinde aufgrund der aktuellen Zinssituation tief gehalten werden. Für die Finanzierung der Schulanlagen sind weitere Kredite von Dritten in Anspruch zu nehmen.

Die Verzinsung des Darlehens an die Alterszentrum Kappelhof AG im Zusammenhang mit der Ausgliederung ergibt einen Zinsertrag von CHF 73 000.

963 Liegenschaften des Finanzvermögens

Baulicher Unterhalt Romanshorerstrasse 31

Abbruch Terrasse, Reparatur Fassade und neue Treppe	13 500 ¹⁾
Teilersatz Fensterläden	2 500 ¹⁾

Baulicher Unterhalt St. Gallerstrasse 29

Dachkontrolle und Ersatz Dachrinne	7 500 ¹⁾
Reparaturen Wohnungen und Küchengeräte	3 000 ¹⁾

Baulicher Unterhalt Vogelherdstrasse 6

Ersatz Technik (Heizung, Elektroinstallationen, Wasser)	35 000 ¹⁾
Renovation EG und Saal/ Abtrennung Bereich Wohnungen	53 500 ¹⁾

Das Erdgeschoss sowie der Saal an der Vogelherdstrasse sollen baulich so angepasst werden, dass eine Vermietung an Dritte, unabhängig der bereits bestehenden Wohneinheiten, möglich ist.

Liegenschaft Grüentalstr. 16a

Die Gemeinde Wittenbach wurde im Jahr 2019 im Nachlass einer Privatperson aus der Gemeinde Wittenbach begünstigt. Das Eigentum an der Wohnung wurde der Gemeinde Wittenbach zugunsten sozial Bedürftiger überlassen. Eine erste Besichtigung der Wohnung hat ergeben, dass keine grösseren Unterhaltsarbeiten anfallen. Die Wohnung wird bis auf Weiteres, wie im Testament gewünscht, entsprechend weitervermietet.

Sachgruppengliederung

		2019	2020
1. Stufe	Betrieblicher Aufwand	-47 284 750	-48 913 300
	30 Personalaufwand	-5 674 100	-5 897 200
	31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	-4 664 600	-5 270 450
	33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-1 200 000	-821 300
	35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	-1 015 300	-126 100
	36 Transferaufwand	-33 582 850	-35 527 350
	39 Interne Verrechnungen	-1 147 900	-1 270 900
	Betrieblicher Ertrag	45 625 200	45 791 100
	40 Fiskalertrag	30 482 000	29 849 000
	42 Entgelte	5 387 800	5 764 900
	45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	41 100	125 700
	46 Transferertrag	8 566 400	8 783 000
	49 Interne Verrechnungen	1 147 900	1 268 500
	Betriebsergebnis (- = Aufwandüberschuss)	-1 659 550	-3 122 200
34 Finanzaufwand	-806 700	-690 760	
44 Finanzertrag	1 958 700	1 856 460	
Finanzergebnis	1 152 000	1 165 700	
	Operatives Ergebnis (- = Aufwandüberschuss)	-507 550	-1 956 500
2. Stufe	48 Entnahmen aus Reserven	525 000	525 000
	Ergebnis aus Reserveveränderungen	525 000	525 000
	Gesamtergebnis (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	17 450	-1 431 500

Investitionsrechnung

Funktionale Gliederung

	2020
0 Allgemeine Verwaltung	170 000
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	320 000
2 Bildung	–
3 Kultur, Sport und Freizeit	170 000
4 Gesundheit	–
5 Soziale Sicherheit	–
6 Verkehr	2 085 000
7 Umweltschutz und Raumordnung	921 000
8 Volkswirtschaft	–
9 Finanzen und Steuern	–
Nettoinvestition	3 666 000

Sachgruppengliederung

	2020
Investitionsausgaben	6 085 000
Sachanlagen	5 805 000
Immaterielle Anlagen	–
Eigene Investitionsbeiträge	280 000
Investitionseinnahmen	–2 419 000
Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	–2 419 000
Nettoinvestition	3 666 000

Details zu den Investitionen

Die **nicht gebundenen, neuen Ausgaben** sind mit ¹⁾ markiert.

	Anteil Wittenbach in CHF	Beschluss Gesamt- kredit
0227 Informatik allgemein	170 000	
Ersatz Serverinfrastruktur	170 000	¹⁾
1500 Feuerwehr	320 000	
Ersatz kleines Tanklöschfahrzeug	580 000	
Rückerstattung Dritter	-260 000	
3410 Sport	170 000	
Ersatz Rasenfeld Grüntal (Freileitung AXPO)	170 000	2016
Ersatz Beleuchtung Hauptrasenspielfeld	105 000	¹⁾
Beitrag Energiefonds	-35 000	¹⁾
6130 Kantonsstrassen, übrige	50 000	2017
Romanshomerstrasse	50 000	
6150 Gemeindestrassen	2 035 000	
Projektierungskosten	85 000	¹⁾
– Strassensanierung Bruggwaldpark		
– Tempo 30-Zone: Sturzbüchel, Grünau/Kirchhalden/Neuhus, Armhueb/Weid		
Oberwiesen Deckbelag	150 000	2016
Bahnhofstrasse	100 000	2017
Rückerstattung Dritter	-300 000	
Im Zentrum	280 000	2017
Rückerstattung Dritter	-280 000	
Grüntalstrasse	1 800 000	2019
Tempo 30-Zone Oberwiesen	200 000	¹⁾
7200 Abwasserbeseitigung	921 000	
Projektierungskosten	80 000	¹⁾
– Bruggwaldpark: Trennsystem		
– Widenbach		
Studerswilenbach	-964 000	2017
ARA Mikroverunreinigung	230 000	2016
Grüntalstrasse – Trennsystem	1 200 000	2019
Bruggwaldparkbach	795 000	2018
Rückerstattung Dritter	-460 000	
Trennsystem Unterstrasse	160 000	2018
Anschlussbeiträge (Passivierung)	-120 000	¹⁾

Steuerplan

Der Gemeinderat hat im Steuerplan darzulegen, in welchem Ausmass Steuern zu erheben sind.

Der Steuerfuss ist grundsätzlich so anzusetzen, dass mit dem geschätzten Steuerertrag das Budget der Gemeinde ausgeglichen werden kann. Die Vorschrift ist aber nicht streng nach Rechnungsjahr, sondern im Rahmen der Finanzplanung auszulegen. Eines ihrer Ziele ist nämlich die Steuerfuss-Planung. Das heisst Stabilität anstelle jährlicher Veränderungen des Steuerfusses. So müssen je nach Gemeindehaushalt die Steuern den Aufwand der Erfolgsrechnung nicht vollumfänglich decken. Auch das buchwertmässige Eigenkapital kann zum Ausgleich der Rechnung sukzessive herangezogen werden. Oder es kann im Sinne der Finanzplanung angezeigt sein, ein Plus an Steuern einzunehmen und in eine Reserve zu legen.

Einfache Steuer

Zentrale Grundlage des Steuerplans ist die Entwicklung der sogenannten einfachen Steuer.

Wie sich die Summe der einfachen Steuer aller Steuerpflichtigen entwickelt, gilt es für den Gemeinderat im Steuerplan abzuschätzen.

Ist die Entwicklung der einfachen Steuer einmal geschätzt und festgelegt, dient diese als Basis (100%), um den Multiplikator, den Steuerfuss, für den Ausgleich der Erfolgsrechnung festzulegen.

Steuerfuss 2020: 133% (bisher 135%)

Gemäss Stand September 2019 wird damit gerechnet, dass die budgetierte einfache Steuer des laufenden Jahres 2019 erreicht wird. Für das Jahr 2020 rechnet der Kanton gegenüber dem mutmasslichen Ergebnis aus dem Jahr 2019 mit einem Steuerwachstum von rund 1.5% bei den Einkommenssteuern und 4% bei den Vermögenssteuern. Durch die Einführung des X. Nachtrags zum Steuergesetz (STAF) per 1.1.2020 werden steuerpolitisch bei den natürlichen Personen erstmals folgende Massnahmen wirksam:

- Mindereinnahmen aufgrund der Erhöhung des Maximalabzugs für Versicherungsprämien
- Mindereinnahmen aufgrund der Erhöhung des Pendlerabzugs

Für die Gemeinde Wittenbach wird davon ausgegangen, dass diese Gesetzesanpassungen rund 3.1% weniger Steuereinnahmen bringen (kantonaler Durchschnitt -2.2%). Aufgrund dieser Tatsache erwarten wir für die Gemeinde bei den Einkommens- und Vermögenssteuern eine gleichbleibende einfache Steuer wie 2019.

Steuerbedarf				27 490 500
Budgetierter Aufwand der Erfolgsrechnung				49 604 060
Budgetierter Ertrag der Erfolgsrechnung (ohne Einkommens-, Vermögens- und Grundsteuern)				22 113 560
Steuerertrag				26 059 000
Einkommens- und Vermögenssteuern				
Einfache Steuer (100%)				
Einfache Steuer 2019 total (budgetiert)	18 300 000			
Einfache Steuer 2020 Einkommen + Vermögen	18 300 000			
1 Steuerprozent 2020	183 000			
Laufendes Jahr: 133% der einfachen Steuer von	17 300 000	23 009 000		
Nachzahlungen Vorjahre	1 000 000	1 215 000		24 359 000
Grundsteuern				
		in ‰		
ordentlicher Satz von Grundstückwerten	0.80	2 087 500 000	1 670 000	
reduzierter Satz von Grundstückwerten	0.20	1 500 000 000	30 000	1 700 000
Jahresergebnis (= Aufwandüberschuss)				-1 431 500

Finanzplanung 2020–2024

Der Finanzplan wird jeweils jährlich zusammen mit dem Budget erstellt. Er dient für die Planung der Gemeindefinanzen sowie die Erarbeitung eines Investitionsprogrammes.

Dem Finanzplan kommt keine verpflichtende Wirkung zu. Er soll lediglich aufzeigen, wie sich der Gemeindehaushalt entwickeln könnte.

Erfolgsrechnung

Angaben in TCHF

	2020	2021	2022	2023	2024
Bürgerschaft, Behörden, Verwaltung	3280	3363	3356	3441	3528
Öffentliche Sicherheit	363	342	345	348	352
Bildung	21818	21792	21760	21851	21848
Kultur, Freizeit	976	920	950	1016	969
Gesundheit	2650	2727	2806	2885	2966
Soziale Wohlfahrt	5267	5592	5648	5705	5762
Verkehr	2208	2352	2217	2239	2282
Umwelt, Raumordnung	601	597	450	403	355
Volkswirtschaft	89	130	76	76	77
Finanzen (ohne allgemeine Mittel)	-577	-636	-540	-442	-342
Nettoaufwand	36676	37180	37067	37522	37796
Gemeindesteuern	26829	27336	27872	28419	28975
Einnahmenanteile	2980	2500	2500	2500	2500
Vergütungen Vorauszahlungen, Abschreibungen	-	-	-	-	-
Erträge ohne Zweckbindung	-	-	-	-	-
Finanzausgleich	5436	5500	5550	5500	5450
Total Allgemeine Mittel	35245	35336	35922	36419	36925
Aufwandüberschuss	-1431	-1844	-1144	-1103	-870
Steuerfuss geplant	133%	133%	133%	133%	133%
Steuerfuss kalkuliert	141%	143%	139%	139%	137%

Investitionen

Angaben in TCHF

	2020	2021	2022	2023	2024
Allgemeiner Haushalt					
Informatik allgemein	170				
Ersatz Serverinfrastruktur	170				
Sport	170				
Ersatzrasenfeld (Freileitung AXPO)	100				
Ersatz Platzbeleuchtung Hauptrasenspielfeld	70				
Gemeindestrassen			150		
Fahrzeuge			150		
Kantonsstrassen	50	445	445	1 000	1 000
Strassen	50	445	445	1 000	1 000
Projektierungen					
Gemeindestrassen	2 035	1 505	2 590	650	145
Tempo 30-Zonen	200	60	400	130	120
Strassen	1 750	1 375	2 140	505	
Projektierungen	85	70	50	15	25
Nettoinvestitionen	2 425	1 950	3 185	1 650	1 145
Spezialfinanzierungen					
Feuerwehr	320	305			
Fahrzeuge	320	305			
Abwasser	921	1 145	-5	160	-120
Mikroverunreinigung	230				
Trennsysteme	1 360	1 250	95	280	
Kanäle / Bäche	-629				
Projektierungen	80	15	20		
Anschlussbeiträge	-120	-120	-120	-120	-120
Nettoinvestitionen Spezialfinanzierungen	1 241	1 450	-5	160	-120

Elektrizitätsversorgung

Erfolgsrechnung

Funktionale Gliederung

Konto	Text	Aufwand	2019 Ertrag	Aufwand	2020 Ertrag
58	VOLKSWIRTSCHAFT	8 202 700	7 863 500	8 329 200	8 371 300
	Saldo		339 200	42 100	
587	Brennstoffe und Energie	8 202 700	7 863 500	8 329 200	8 371 300
	Saldo		339 200	42 100	
5871	Elektrizität	8 202 700	7 863 500	8 329 200	8 371 300
	Saldo		339 200	42 100	
58710	Elektrizität allgemein	467 000	25 000	479 000	25 000
58711	Elektrizitätsnetz	1 350 500	-13 000	1 384 500	138 000
58712	Stromhandel und Übriges (ohne Elektrizitätsnetz)	4 925 000	7 161 500	4 968 800	7 523 300
58713	Öffentliche Beleuchtung	335 000	335 000	335 000	335 000
58715	Eigenerzeugung (ohne Elektrizitätsnetz)	30 000	40 000	38 000	50 000
58718	Finanzen	1 095 200	315 000	1 123 900	300 000

Sachgruppengliederung

		2019	2020
1. Stufe	Betrieblicher Aufwand	-8 197 700	-8 339 200
	30 Personalaufwand	-135 000	-135 000
	31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	-5 673 300	-5 676 000
	33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-935 000	-1 050 000
	36 Transferaufwand	-1 454 400	-1 478 200
	Betrieblicher Ertrag	7 548 500	8 071 300
	40 Fiskalertrag		
	42 Entgelte	6 926 500	7 319 300
	43 Verschiedene Erträge	-50 000	100 000
	46 Transferertrag	672 000	652 000
	Betriebsergebnis (- = Aufwandüberschuss)	-649 200	-267 900
	34 Finanzaufwand	-5 000	10 000
	44 Finanzertrag	15 000	-
	Finanzergebnis	10 000	10 000
	Operatives Ergebnis (- = Aufwandüberschuss)	-639 200	-257 900
2. Stufe	48 Entnahmen aus Reserven	300 000	300 000
	Ergebnis aus Reserveveränderungen	300 000	300 000
	Gesamtergebnis (- = Aufwandüberschuss / + = Ertragsüberschuss)	-339 200	42 100

Die **nicht gebundenen, neuen Ausgaben** sind mit ¹⁾ markiert.

58710 Elektrizität allgemein

Gemäss neuer Stromverordnung (StromVV) haben die Werke ein Kundenportal zur Verfügung zu stellen (Art. 8a Abs. 2 lit. c StromVV). Für die Initialisierung eines solchen Portals inkl. Anbindung an die bestehende Infrastruktur sind CHF 20'000¹⁾ vorgesehen.

58711 Elektrizitätsnetz

Die jährlich üblichen Unterhaltsarbeiten am Netz sowie die jährlich anfallenden Kosten für die periodischen Auswechslungen und Mutationen sowie Unterhaltsarbeiten für die Zähler von Produktionsanlagen werden vorgenommen. Die Hausinstallationskontrollen werden wie üblich durchgeführt.

Aufgrund der laufenden Anpassungen des Reportings an die EICom (Elektrizitätskommission des Bundes) sind in Zusammenarbeit mit den Sankt Galler Stadtwerken Anpassungen am Anlagebuch und der Kostenrechnung vorzunehmen.

58712 Stromhandel und Übriges (ohne Elektrizitätsnetz) Stromeinkauf

Für das Jahr 2020 wird von den stabilen Netzabsatz-Verhältnissen im Vergleich mit 2018 ausgegangen. Die Vorliegernetzkosten bleiben stabil, hingegen reduzieren sich die Kosten der Systemdienstleistungen.

Von einer leichten Erhöhung der Rücklieferungen von Photovoltaik-Produktionen wird ausgegangen. Die Vergütung setzt sich aus der Vergütung des physikalischen Stroms und der Entschädigung für den Herkunftsnachweis (HKN) zusammen. Die Vergütungen für die HKN werden durch den Energiefonds zurückerstattet.

Stromverkauf

Ziel der Tariffestlegung ist eine entsprechende Kostendeckung. Zwischen den einzelnen Tarifgruppen gibt es unterschiedliche Preisstrukturen und damit unterschiedliche Preisanpassungen.

Gesamthaft erhöhen sich die Netzkosten (inkl. SDL-Abschlag) um rund 16.2% und die Energiekosten der Kunden in der Grundversorgung um 1.8% gegenüber dem Vorjahr. Details zu den einzelnen Tarifen finden Sie auf dem publizierten Tarifblatt 2020.

58713 Öffentliche Beleuchtung

Die Kosten für die öffentliche Beleuchtung werden von der Gemeinde übernommen. Im Gegenzug erhält diese die Abgaben für die Nutzung des öffentlichen Raumes gutgeschrieben.

Nebst den üblichen Unterhaltsarbeiten und dem Ersatz von Kandelabern sind keine speziellen Anschaffungen geplant. Grössere Projekte von ganzen Strassenzügen werden über die Investitionsrechnung aktiviert und abgeschrieben.

58715 Eigenerzeugungsanlagen

Im Jahr 2020 sind die PV-Anlagen Werkhof, Pfadiheim und Schulhaus Sonnenrain in Betrieb. Aufgrund der neuen Anlage auf dem Schulhaus wird ein erhöhter Produktionsertrag angenommen.

58718 Finanzen

Die Berechnungsgrundlage für die Speisung des Energiefonds verändert sich mit den Tarifen 2020. Der Beitrag an den Fonds beträgt für Hochspannungskunden neu 0.3 Rp./kWh (bisher: 0.4 Rp./kWh) und für Niederspannungskunden (ohne Strassenbeleuchtung) 0.4 Rp./kWh (bisher: 0.5 Rp./kWh).

Die Abgabe an den allgemeinen Gemeindehaushalt bleibt gegenüber dem Jahr 2019 unverändert auf CHF 900'000.

Abschreibungen

Die Abschreibungen werden neu gemäss RMSG nicht mehr als Pauschalbetrag unter der Position «Finanzen», sondern entsprechend unter den verschiedenen Funktionalen Gliederungen ausgewiesen. Total beträgt die Abschreibungssumme über alle Anlagen des Verwaltungsvermögens im Jahr 2020 CHF 1'050'000.

Investitionsrechnung

Funktionale Gliederung

		2020
58711	Elektrizitätsnetz	2 029 000
58712	Stromhandel und Übriges	482 000
58713	Öffentliche Beleuchtung	363 000
58715	Eigenerzeugung	-14 000
Nettoinvestition		2 860 000

Sachgruppengliederung

		2020
Investitionsausgaben		3 099 000
Sachanlagen		3 099 000
	Übriger Tiefbau	1 537 000
	Hochbauten	537 000
	Mobilien	662 000
	Übrige Sachanlagen	363 000
Investitionseinnahmen		-239 000
Investitionsbeiträge für eigene Rechnung		-239 000
Nettoinvestition		2 860 000

Details zu den Investitionen

Die **nicht gebundenen, neuen Ausgaben** sind mit ¹⁾ markiert.

	Anteil Wittenbach	Beschluss Gesamt- kredit
58711 Elektrizitätsnetz	2 029 000	
Zentrumsüberbauung Ödenhof	200 000	2017
Sanierung Grüntalstrasse	450 000	2019
Hausanschlüsse	150 000	¹⁾
Reserve für netzrelevante Anpassungen	250 000	¹⁾
Sanierung Trasse Bruggwaldstrasse 2. Etappe	100 000	¹⁾
Rohranlage Romanshorerstrasse (Leekreisel - Zentrum)	70 000	¹⁾
Aufhebung SK Sonnmatt	100 000	¹⁾
Netzanpassung Trafostation Hofstett	17 000	¹⁾
Niederspannungs-Netzverstärkung Trafostation Eigen	60 000	¹⁾
LWL-Erschliessungen	120 000	¹⁾
In Verbindung mit dem SmartMeter-Rollout werden die Trafostationen mit Lichtwellenleitern ausgestattet.		
Trafostationen	537 000	¹⁾
Geplant ist, die Trafostationen Rädliisau, Dürrenmüli und Hofstett zu sanieren und die TS Ödenhof aufgrund der Zentrumsüberbauung neu zu erstellen.		
Anpassung Mittelspannungsleitung Kraftwerk Erlenholz - Trafostation Erlenholz (Projektierungskosten)	20 000	¹⁾
Schutzgeräte	180 000	¹⁾
Anschlussbeiträge	-150 000	
Netzkostenbeiträge	-75 000	
58712 Stromhandel und Übriges	482 000	
Zähler SmartMeter	307 000	¹⁾
Bezüglich dem Rollout der SmartMeter-Zähler ist geplant, rund 800 Zähler auszuwechseln.		
Erneuerung Rundsteueranlage	175 000	
58713 Öffentliche Beleuchtung	363 000	
Zentrumsüberbauung Ödenhof	65 000	2017
Grüntalstrasse	50 000	2019
Bruggwaldstrasse 2. Etappe	58 000	2015
Romanshorerstrasse (Leekreisel - Zentrum)	50 000	¹⁾
Schulanlage Sonnenrain / Sportplatz	90 000	¹⁾
Reserve Ausbau öffentliche Beleuchtung	50 000	¹⁾
58715 Eigenerzeugung	-14 000	
Investitionsbeitrag Bund	-14 000	

Finanzplanung 2020–2024

Der Finanzplan wird jeweils jährlich zusammen mit dem Budget erstellt. Er dient für die Planung der Haushalt-Finzen sowie die Erarbeitung eines Investitionsprogrammes.

Dem Finanzplan kommt keine verpflichtende Wirkung zu. Er soll lediglich aufzeigen, wie sich der Haushalt der Elektrizitätsversorgung Wittenbach aufgrund des aktuellen Wissensstandes entwickeln könnte.

Erfolgsrechnung

Angaben in TCHF

	2020	2021	2022	2023	2024
Elektrizität allgemein	-454	-459	-463	-468	-472
Elektrizitätsnetz	-1 247	-1 397	-1 455	-1 528	-1 565
Stromhandel und Übriges (ohne Elektrizitätsnetz)	2 555	2 562	2 566	2 587	2 610
Öffentliche Beleuchtung	-	-	-	-	-
Eigenerzeugung (ohne Elektrizitätsnetz)	12	15	19	20	24
Finanzen	-824	-691	-591	-491	-391
Ertragsüberschuss	42	30	76	120	206

Investitionen

Angaben in TCHF

	2020	2021	2022	2023	2024
Elektrizitätsnetz	2 029	1 738	1 619	2 099	870
Leitungsnetz	1 417	1 588	1 819	1 749	1 070
Trafostationen	717	350	-	550	-
LWL-Netz	120	50	50	50	50
Rückerstattungen (Anschlussbeiträge)	-225	-250	-250	-250	-250
Stromhandel und Übriges (ohne Elektrizitätsnetz)	482	350	350	100	80
Smart Metering	307	350	350	100	80
Rundsteueranlage	175				
Öffentliche Beleuchtung	363	315	300	300	300
Eigenerzeugung (ohne Elektrizitätsnetz)	-14	66	-	100	-
Nettoinvestitionen	2 860	2 469	2 269	2 599	1 250

Kontakte

Verzeichnis der Gemeindeverwaltung Wittenbach

Sammelruf für alle Amtsstellen Schalteröffnungszeiten

Mo	08.00–11.45 und 14.00–18.30 Uhr	info@wittenbach.ch	Tel. 071 292 21 11
Di bis Fr	08.00–11.45 und 14.00–17.00 Uhr	www.wittenbach.ch	Fax 071 292 22 29

Dienststellen im Gemeindehaus

AHV-Zweigstelle	ahv@wittenbach.ch	Tel. 071 292 21 53
Bauverwaltung	bauverwaltung@wittenbach.ch	Tel. 071 292 22 44
Berufsbeistandschaft	sozialdienste@wittenbach.ch	Tel. 071 292 22 04
Betreibungsamt	betreibungsamt@wittenbach.ch	Tel. 071 292 21 85
Einwohneramt / Sektionschef / Zivilschutzstelle (Front-Office)	einwohneramt@wittenbach.ch	Tel. 071 292 21 22
Elektrizitätsversorgung	eww@wittenbach.ch	
– Abonentendienst		Tel. 071 292 21 82
– Betriebsleitung		Tel. 071 224 55 28
– Störungsdienst		Tel. 071 290 06 90
Fachstelle für Kind – Jugend – Familie	christine.zurgilgen@wittenbach.ch	Tel. 071 292 22 07
Finanzverwaltung	finanzverwaltung@wittenbach.ch	Tel. 071 292 21 82
Gemeindepräsidium / Ratskanzlei / Kommunikation	ratskanzlei@wittenbach.ch	Tel. 071 292 22 28
Grundbuchamt	grundbuchamt@wittenbach.ch	Tel. 071 292 21 92
Sozialamt	sozialamt@wittenbach.ch	Tel. 071 292 21 53
Sozialberatung	sozialdienste@wittenbach.ch	Tel. 071 292 22 03
Steueramt	steueramt@wittenbach.ch	Tel. 071 292 21 35

Dienststellen ausserhalb Gemeindehaus

Alterszentrum Kappelhof	alterszentrum@wittenbach.ch	Tel. 071 292 28 28
Feuerwehrkommando, Sutter Dominik		Tel. 071 292 22 66
Kaminfeger, Diethelm Franz		Tel. 071 298 48 68
Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde KESB Region St. Gallen		Tel. 071 224 54 77
Mütter- und Väterberatung, Telefonsprechstunde:	Mo bis Fr 08.00–09.30 Uhr	Tel. 071 227 11 70
Pro Senectute		Tel. 071 388 20 50
Regionales Zivilstandsamt St. Gallen		Tel. 071 224 52 48
Schloss Dottenwil		Tel. 071 298 26 62
Spitex-Verein		Tel. 071 298 45 47
Vermittler, Vermittleramt St. Gallen		Tel. 058 229 73 58
Wasserversorgung		
– Störungsdienst		Tel. 071 292 20 70
– Administration		Tel. 071 298 04 81

Impressum

Satz und Druck: Otschweiz Druck AG, Wittenbach

Fotos: © Gemeinde Wittenbach



